

5) Robert Bosch Elektronika Kft.

Robert Bosch út 2
3000 HATVAN
PHONE

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
DE 70839 Gerlingen-Schillertoehn

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivermole no.

3) Delivery note no

1914272

Page 1

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate
26.03.2019

6) Freight

7) Delivery

Creationday
22.03.2019

10) Your sign
11) Your Order No.
550003971201
Date
12.04.2018

15) additional data customer

17) Dispatch place
CHHub

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

Fr.Gut

Express

Vehic.foreign
Vehic. own

22) Dispatch sign

23) Total weight kg

gross 990,0

net 585,8

19) Shipping type
extra run

20) Incoterms 2010
Delivered at pl

21) Packing type
9 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
gross 990,0
net 585,8

25) Dispatch Address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
28) Bosch-Order-No.

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s)

1 0260.001.060

V03 2510261400
91024089
App elettron controllo;AT

576

Qty/(s)

+/-

Notes

1802225LO
1135745311
5099145311

KUEHNEN+MAGEL S.r.l.
ACCEITTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 526
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: NO
Data controllo: 23/03/19
Firma: 

Rotation	Date	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Name bzw Nr					



N1914272

25079

BVE13384

1) Sender/Supplier 2) Supplier-no. 0091024089
 Robert Bosch Elektronika Kft.
 cHub
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 Person:
 Tel : 549 Fax: -

3) Shipping order-no.
 Sender VAT-ID HU26951542
 4) No. sender at the shipping carrier

TRANSPORT ORDER

5) Loading point
 8) Transportnumber 10987455

6) Date 22.03.2019 7) Relations-no.
 9) shipping carrier 10) Carrier-no. 44245
 IN TIME Express Logistik GmbH
 Am Kirchhorster See 1
 DE 30916 Isernhagen

11) Recipient 12) Customer-no. 1000911829
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

13) Bordereau-/Cargo list no.
 15) Sendemote for the shipping carrier:
 16) Arrive-date 17) Arrive-time

14) Delivery-/unloading point
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 IT 70026 Modugno (BA)

18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1914272 HH7455	9	Pallets	0	0260001060V03UJ AE 2510261400	90	990,0
	72	Empt.customer or name		empties RB		
	72	Blister-Forming Part		6000439355		
	9	Plastic Container		6000439356		
	9	Pallet		6000439358		
	9	Pallet Cover		6000439359		
Freight duty weight: 990,0						

25) Sum 9 26) Volume in cdm Sum 27) 90 28) 990,0

29) hazardous freight classification
 30) hazardous freight name

31) Prepayment of charges Delivered at plac Modugno (BA)
 32) Worth of goods for insurance
 33) Transportinsurance to cover by carrier with
 34) Sender-cash on delivery

35) Enclosures 74452
IN TIME
Balassa Logistic Kft.
 2659
 Adószám: 24394110-2-12
 PZU 822

36) Order-no. Customer 550003971201
 37) Account assignment
 38) Means of transport no
 39) Lorry reg.
 40) Dispatch type extra run 41) Accounting-key

42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition recieved
 Company stamp/signature.

43) Takeover-confirmation from the driver get the mentioned transport complete in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.
 23 MAR 2019
 Date Time Signature

44) The transport contains of it changed
 Euro-flat-pal.(FP) Euro-flat-pal.(FP)
 Euro-Grate-pal.(GP) Euro-Grate-pal.(GP)

45) Place of trial is Stuttgart, German law arranged by agreement 46) For Receiver

2) Supplier-no.

 V0091024089

8) Transportnumber

 2S10987455

10) Carrier-no.

 0000044245

13) Bordereau-/Cargo list no.

MA/ 2019007628

1. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung der Verantwortlichen des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 további 21+22: a feladó által a feladó által a saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FÜVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvéő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="text-align: center; font-size: 2em; font-family: cursive;">INTIME</div>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) Additional carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Balassa Logistic Kft. Zsolt Ersekvadkert, Szabó L. u. 8. Adószám: 24394110-2-12					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.03.22		18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beiefügte Dokumentok Annexed documents SAP:212669							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Márkák és Nos Marks and Nos Kiemelvények und Nummern 7		8 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke 9		9 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung PAL		10 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung KFZ-Zubehör	
						11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg 990	
						12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfang in m3 0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:017719/017720		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom 0		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bémmentve, freight paid, frei Bémmentésítés nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgegeben in Hatvan 2019.03.22. am		Balassa Logistic Kft.		24 Az áru átvételének dátuma Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 3/22/2019			
22 Feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Balassa Logistic Kft.		23 Átvéő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers Balassa Logistic Kft.		Adószám: 24394110-2-12		Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)	
25 Hasznos terhelés Useful load Nutzlast PZV822		23 MAR 2019 "Ricevuta e verificata di qualità e quantità"					